

Ⓛ **Bedienungsanleitung**

Kartenleser extern USB2.0

Best.-Nr. 1095094

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann an einen USB-Port eines Computers angeschlossen werden und dient dort zum Lesen und Beschreiben von entsprechenden Speicherkarten.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kartenleser
- USB-Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung

Merkmale

- USB2.0 (abwärtskompatibel zu USB1.1)
- Verschiedene Speicherkartentypen einsetzbar

Anschluss

Schalten Sie den Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist. Verbinden Sie den Kartenleser mit einem freien USB-Port Ihres Computers bzw. USB-Hubs. Die Treiber sind bereits in Windows enthalten (mindestens XP erforderlich). Windows erkennt den Kartenleser automatisch und installiert alle benötigten Treiber. Zusätzliche Laufwerksbuchstaben werden von Windows automatisch vergeben.

Abstecken des Kartenlesers

Wenn Lese-/Schreibzugriffe auf die Speicherkarte erfolgen, so warten Sie, bis diese abgeschlossen sind.

Ziehen Sie dann die Speicherkarte(n) vorsichtig aus dem Kartenleser; anschließend kann der Kartenleser vom Computer abgesteckt werden.

→ Wird der Kartenleser bzw. die Speicherkarte während einem Lese-/Schreibzugriff herausgezogen so können die Daten auf der Speicherkarte beschädigt werden, möglicherweise ist danach sogar eine neue Formatierung der Speicherkarte erforderlich.

Auslesen/Beschreiben von Speicherkarten

Die Speicherkarte wird wie ein herkömmliches Wechseldatenträger-Laufwerk eingebunden. Beispielsweise mit dem Dateimanager von Windows können Sie die Daten auf der Speicherkarte auslesen (oder Daten auf die Speicherkarte ablegen), genauso wie von Festplatte oder USB-Stick gewohnt.

Tips & Hinweise

- Beim Löschen oder Beschreiben von Speicherkarten im SD-/MS-Format ist darauf zu achten, dass der evtl. vorhandene Schreibschutz (Schiebeschalter auf der Speicherkarte) ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie vorzugsweise einen USB2.0-Port zum Anschluss des Kartenlesers. Bei USB1.1-Betrieb beträgt die Übertragungsgeschwindigkeit nur etwa max. 800kByte/s. Abhängig von der Geschwindigkeit der von Ihnen verwendeten Speicherkarte sind bei USB2.0 mehrere MByte/s möglich! Sie sollten deshalb für eine schnellere Übertragung immer einen USB2.0-Port für den Kartenleser verwenden (enorme Zeitersparnis bei der Datenübertragung).

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Ⓒ **Operating Instructions**

External Card Reader USB 2.0

Item no. 1095094

Intended use

The product can be connected to a computer's USB port. It is designed for reading and writing to appropriate memory cards.

This product complies with the applicable National and European regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Contents

- Card reader
- USB connection cable
- Operating Instructions

Features

- USB 2.0 (backwards compatible with USB 1.1)
- Capable of reading different types of memory cards

Connection

Switch on your computer and wait until the operating system has booted completely. Connect the card reader to a free USB port on your computer or a USB hub. The drivers are already included in Windows (minimum requirement XP). Windows automatically recognizes the card reader and installs all the necessary drivers. Windows automatically assigns additional drive letters.

Disconnecting the Card Reader

If a read/write access is underway to the memory card, wait until it is finished. Carefully remove the memory card from the card reader, the card reader can be then disconnected from the computer.



If the memory card is extracted during a read/write access, the data on the memory card can be damaged. It is possible that the memory card has to be formatted again afterwards.

Reading/Writing to Memory Cards

The memory card is integrated into the system in same way as a conventional removable media drive. With Windows file manager you can now read the data on the memory card (or store data on the memory card), in the same way as you use the hard disk or a USB stick.

Tips & Notes

- Ensure that the read-only access (slide switch on the memory card; if available) is in the off position, when deleting from, or writing to, SD/MS memory cards.
- Use preferably a USB 2.0 port for connecting the card reader. The maximum data rate used by USB1.1 is only 800 kByte/s. With USB 2.0, more Mbyte/s are possible, depending on the speed of your memory card! Therefore, for fast transfer, you should always use a USB 2.0 port for the card reader (a tremendous saving of time during data transfer!).

Disposal



Please dispose the product, when it is no longer in use, according to the current statutory requirements.



F Mode d'emploi

Lecteur de cartes USB2.0

N° de commande 1095094

Utilisation Conforme

Ce produit peut être raccordé à un port USB d'un ordinateur et sert à la lecture et l'écriture de cartes mémoire correspondantes.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la fourniture

- Lecteur de cartes
- Câble de raccordement USB
- Instructions d'utilisation

Caractéristiques

- USB2.0 (compatible avec des versions inférieures jusqu'à USB1.1)
- Différents types de cartes à mémoire utilisables

Connexion

Lancez l'ordinateur et attendez jusqu'à ce que le système d'exploitation soit complètement chargé.

Connectez le lecteur de cartes à un port USB libre de votre ordinateur ou de votre concentrateur USB. Les pilotes sont déjà prévus dans Windows (au moins XP est requis). Windows détecte automatiquement le lecteur de cartes et installe tous les pilotes requis. Des lettres de lecteur supplémentaires sont affectées automatiquement par Windows.

Débrancher le lecteur de cartes

Lorsque la lecture / l'écriture est en cours sur la carte mémoire, patientez jusqu'à ce que cette opération soit terminée.

Ensuite, retirer la (les) carte(s) mémoire prudemment du lecteur de cartes ; le lecteur de cartes peut alors être débranché de l'ordinateur.

→ Si vous retirez le lecteur de cartes ou la carte mémoire pendant la procédure de lecture / d'écriture, vous risquez d'endommager les données enregistrées sur la carte mémoire; il peut même être nécessaire de procéder ensuite à un nouveau formatage de la carte mémoire.

Lecture/écriture de cartes mémoire

La carte mémoire est intégrée comme un lecteur de support de données amovible classique.

Avec le gestionnaire de fichiers de Windows, par exemple, vous pouvez maintenant lire les données se trouvant sur la carte mémoire (ou y enregistrer des données sur la carte mémoire), exactement de la même manière que sur un disque dur ou une clé USB.

Conseils & indications

- Pour l'effacement ou l'enregistrement de cartes mémoire du format SD/MS, faites attention à ce que la protection contre l'écriture (interrupteur coulissant sur la carte mémoire) soit bien désactivée.
 - Utiliser de préférence un port USB2.0 pour le raccordement du lecteur de cartes.
- Avec USB1.1 la vitesse de transmission n'est que d'environ 800 kByte/s au maximum.

En fonction de la vitesse de la carte mémoire utilisée, l'USB2.0 permet plusieurs Mbyte/s! Pour obtenir un transfert plus rapide, vous devriez donc toujours utiliser un port USB2.0 pour le lecteur de cartes (un énorme gain de temps pour le transfert des données !).

Elimination



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.



NL Gebruiksaanwijzing

Externe Cardreader USB2.

Bestelnr. 1095094

Beoogd gebruik

Het product kan op een USB-poort van een computer worden aangesloten en dient daar voor het lezen en beschrijven van geschikte geheugenkaarten.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke regels. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Cardreader
- USB-aansluitkabel
- Gebruiksaanwijzing

Kenmerken

- USB2.0 (neerwaarts compatibel naar USB1.1)
- Er kunnen verschillende soorten geheugenkaarten worden gebruikt.

Aansluiten

Zet uw computer aan en wacht tot het besturingssysteem volledig opgestart is.

Steek de cardreader in een vrije USB-poort van uw computer of USB-hub. De stuurprogramma's zijn reeds een onderdeel van Windows (minimaal XP noodzakelijk). Windows herkent de cardreader automatisch en installeert alle benodigde stuurprogramma's. Extra diskdriveletters worden door Windows automatisch aangewezen.

Verwijderen van de cardreader

Als lees- en schrijfacties op de geheugenkaart worden uitgevoerd, wacht dan tot deze zijn beëindigd.

Trek vervolgens de geheugenkaart(en) voorzichtig uit de cardreader; daarna kan de cardreader van de computer worden losgekoppeld.

→ Als de geheugenkaart resp. de cardreader er tijdens een lees- of schrijfactie uit wordt getrokken, dan kunnen de gegevens op de geheugenkaart beschadigd raken, mogelijk zelfs is daarna zelfs een nieuwe formattering van de geheugenkaart noodzakelijk.

Geheugenkaarten lezen/beschrijven

De geheugenkaart wordt als een gewoon verwisselbaar station geïntegreerd.

Bijvoorbeeld via de verkener van Windows kunt u nu de gegevens op de geheugenkaarten lezen (of gegevens op de geheugenkaarten schrijven), net zoals u dat van harddisks of USB-sticks gewend bent.

Tips & aanwijzingen

- Bij het verwijderen of beschrijven van geheugenkaarten in het SD-/MS-formaat dient erop te worden gelet, dat de eventueel aanwezige schrijfbeveiliging (schuifschakelaar op de geheugenkaart) is uitgeschakeld.
- Gebruik bij voorkeur een USB 2.0-poort om de cardreader aan te sluiten.
Bij gebruik van USB 1.1 bedraagt de overdrachtsnelheid slechts ongeveer max. 800 kByte/s.
Afhankelijk van de snelheid van de door u gebruikte geheugenkaart zijn er bij USB 2.0 meerdere MByte/s mogelijk! U dient daarom voor een snellere overdracht altijd een USB2.0-poort voor de cardreader te gebruiken (dit spaart veel tijd bij de gegevensoverdracht).

Verwijdering



Het product dient na afloop van de levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften te worden afgevoerd.

